

**English-Chinese Glossary of Australian Courts, Tribunals, Justice Entities and Complaints Bodies**  
 澳大利亚法院、仲裁庭、司法机关和投诉机构英汉列表

<b>Courts &amp; Tribunals</b>			<b>法院与仲裁庭</b>			<b>Justice Entities</b>			<b>司法机关</b>		
Children’s Courts	儿童法庭	p. 2	Federal Agencies	联邦机构	p. 9	Justice Departments	司法部门	p. 17	Law Enforcement Agencies	执法机构	p. 18
Civil and Administrative Tribunals	民事和行政仲裁庭	p. 3	Legal Assistance Services	法律援助服务	p. 19	Parole Boards	假释委员会	p. 23	Victim Support Agencies	犯罪受害人援助机构	p. 25
Coroner’s Courts	验尸法庭	p. 5	Complaints Bodies	投诉机构		Consumer Complaints Bodies	消费者投诉机构	p. 4	Energy Complaints Bodies	能源投诉机构	p. 7
Drug Courts	毒品法庭	p. 6	Health Complaints Bodies	医护服务投诉机构	p. 10	Housing Complaints Bodies	住房投诉机构	p. 11	Human Rights Complaints Bodies	人权投诉机构	p. 12
Family Violence Courts	家庭暴力法庭	p. 8	Housing Complaints Bodies	住房投诉机构	p. 11	Legal Services Complaints Bodies	法律服务投诉机构	p. 20	Ombudsmen	申诉专员	p. 22
Indigenous Courts	原住民法庭	p. 13	Human Rights Complaints Bodies	人权投诉机构	p. 12						
Industrial Relations Institutions	劳资关系机构	p. 14	Legal Services Complaints Bodies	法律服务投诉机构	p. 20						
Inferior Courts	初级法院	p. 15	Ombudsmen	申诉专员	p. 22						
Intermediate Courts	中级法院	p. 16									
Mental Health Bodies	心理健康机构	p. 21									
Superior Courts	高级法院	p. 24									

**Compiled and Translated by Carl Gene Fordham in December 2023**  
 2023年12月 傅君恺编译 <https://www.carlgene.com/>

<b>Children's Courts</b>		<i>specialist courts that hear cases involving young people</i>		儿童法庭 审理涉及未成年人案件的专门法庭
Name	Abbreviation	Chinese Translation	Website	
<b>ACT</b>	Childrens Court of the Magistrates Court of the Australian Capital Territory	AMCCC	澳大利亚首都领地地方法院儿童法庭	<a href="https://www.courts.act.gov.au/">https://www.courts.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>			None	
<b>NSW</b>	Children's Court of New South Wales	NCC	新南威尔士儿童法庭	<a href="https://childrenscourt.nsw.gov.au/">https://childrenscourt.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Youth Justice Court of the Northern Territory	NTYJC	北领地青年法庭	<a href="https://nt.gov.au/law/">https://nt.gov.au/law/</a>
<b>Qld</b>	Childrens Court of Queensland	QCC	昆士兰儿童法庭	<a href="https://www.courts.qld.gov.au/">https://www.courts.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	Youth Court of South Australia	SAYC	南澳大利亚青年法庭	<a href="https://www.courts.sa.gov.au/">https://www.courts.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Children's Court of the Magistrates Court of Tasmania	TMCCC	塔斯马尼亚地方法院儿童法庭	<a href="https://www.magistratescourt.tas.gov.au/">https://www.magistratescourt.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Children's Court of Victoria	VCC	维多利亚儿童法庭	<a href="https://www.childrenscourt.vic.gov.au/">https://www.childrenscourt.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Children's Court of Western Australia	WACC	西澳大利亚儿童法庭	<a href="https://www.childrenscourt.wa.gov.au/">https://www.childrenscourt.wa.gov.au/</a>

---

**Civil and Administrative Tribunals**

*bodies that resolve private disputes and review  
administrative decisions of governments*

民事和行政仲裁庭  
解决私人纠纷及复议政府行政决定的机构

---

	<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>
<b>ACT</b>	Civil and Administrative Tribunal of the Australian Capital Territory	ACAT	澳大利亚首都领地民事和行政仲裁庭	<a href="https://www.acat.act.gov.au/">https://www.acat.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>	Administrative Appeals Tribunal	AAT	行政上诉仲裁庭	<a href="https://www.aat.gov.au/">https://www.aat.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	Civil and Administrative Tribunal of New South Wales	NCAT	新南威尔士民事和行政仲裁庭	<a href="https://ncat.nsw.gov.au/">https://ncat.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Northern Territory Civil and Administrative Tribunal	NTCAT	北领地民事和行政仲裁庭	<a href="https://ntcat.nt.gov.au/">https://ntcat.nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b>	Queensland Civil and Administrative Tribunal	QCAT	昆士兰民事和行政仲裁庭	<a href="https://www.qcat.qld.gov.au/">https://www.qcat.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	South Australian Civil and Administrative Tribunal	SACAT	南澳大利亚民事和行政仲裁庭	<a href="https://www.sacat.sa.gov.au/">https://www.sacat.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Tasmanian Civil and Administrative Tribunal	TASCAT	塔斯马尼亚民事和行政仲裁庭	<a href="https://www.tascat.tas.gov.au/">https://www.tascat.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Victorian Civil and Administrative Tribunal	VCAT	维多利亚民事和行政仲裁庭	<a href="https://www.vcat.vic.gov.au/">https://www.vcat.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	State Administrative Tribunal of Western Australia	WA SAT	西澳大利亚州行政仲裁庭	<a href="https://www.sat.justice.wa.gov.au/">https://www.sat.justice.wa.gov.au/</a>

<b>Consumer Complaints Bodies</b>		<i>bodies that advise consumers and businesses how to respond to complaints</i>		消费者投诉机构 向消费者和企业提供如何应对投诉的机构
	<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>
<b>ACT</b>	Access Canberra	AC	堪培拉服务处	<a href="https://www.accesscanberra.act.gov.au/">https://www.accesscanberra.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>	Australian Competition and Consumer Commission	ACCC	澳大利亚竞争和消费者委员会	<a href="https://www.accc.gov.au/">https://www.accc.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	New South Wales Fair Trading	NFT	新南威尔士公平交易处	<a href="https://www.fairtrading.nsw.gov.au/">https://www.fairtrading.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Northern Territory Consumer Affairs	NTCA	北领地消费者事务处	<a href="https://consumeraffairs.nt.gov.au/">https://consumeraffairs.nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b>	Queensland Office of Fair Trading	Qld OFT	昆士兰公平交易办公室	<a href="https://www.qld.gov.au/law/fair-trading/">https://www.qld.gov.au/law/fair-trading/</a>
<b>SA</b>	South Australian Consumer and Business Services	SA CBS	南澳大利亚消费者和商业服务处	<a href="https://www.cbs.sa.gov.au/">https://www.cbs.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Tasmanian Consumer, Building and Occupational Services	Tas CBOS	塔斯马尼亚消费者、建筑和职业服务处	<a href="https://www.cbos.tas.gov.au/">https://www.cbos.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Consumer Affairs Victoria	CAV	维多利亚消费者事务处	<a href="https://www.consumer.vic.gov.au/">https://www.consumer.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Consumer Protection – Western Australian Department of Energy, Mines, Industry Regulation and Safety	CPWA	西澳大利亚能源、矿业、工业监管和安全部消费者事务处	<a href="https://www.commerce.wa.gov.au/">https://www.commerce.wa.gov.au/</a>

**Coroner's Courts**

*courts that investigate deaths to establish who died and when, where and how they died*

验尸法庭  
 调查死亡事件以确定死者的身份及其死亡时间、地点和方式的法庭

	<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>
<b>ACT</b>	Coroner's Court of the Australian Capital Territory	CCA	澳大利亚首都领地验尸法庭	<a href="https://www.courts.act.gov.au/">https://www.courts.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>			None	
<b>NSW</b>	Coroner's Court of New South Wales	CCN	新南威尔士验尸法庭	<a href="https://coroners.nsw.gov.au/">https://coroners.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Coroner's Office of the Northern Territory	CONT	北领地验尸官办公室	<a href="https://justice.nt.gov.au/">https://justice.nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b>	Coroners Court of Queensland	CCQ	昆士兰验尸法庭	<a href="https://www.courts.qld.gov.au/">https://www.courts.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	Coroners Court of South Australia	CCSA	南澳大利亚验尸法庭	<a href="https://www.courts.sa.gov.au/">https://www.courts.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Coroners Court of Tasmania	CCT	塔斯马尼亚验尸法庭	<a href="https://www.magistratescourt.tas.gov.au/">https://www.magistratescourt.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Coroners Court of Victoria	CCV	维多利亚验尸法庭	<a href="https://www.coronerscourt.vic.gov.au/">https://www.coronerscourt.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Coroner's Court of Western Australia	CCWA	西澳大利亚验尸法庭	<a href="https://www.coronerscourt.wa.gov.au/">https://www.coronerscourt.wa.gov.au/</a>

<b>Drug Courts</b>		<i>courts that supervise and treat people whose drug use has led them to break the law</i>		毒品法庭 对因使用毒品而违法的人进行监督 and 治疗的法庭
<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>	
<b>ACT</b>	Australian Capital Territory Drug and Alcohol Sentencing List	ACT DASL	澳大利亚首都领地毒品与酒精相关罪行量刑清单	<a href="https://www.courts.act.gov.au/">https://www.courts.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>			<i>None</i>	
<b>NSW</b>	Drug Court of New South Wales	NSWDRGC	新南威尔士毒品法庭	<a href="https://drugcourt.nsw.gov.au/">https://drugcourt.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>			<i>None</i>	
<b>Qld</b>	Queensland Drug and Alcohol Court	QDAC	昆士兰毒品和酒精法庭	<a href="https://www.courts.qld.gov.au/">https://www.courts.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	South Australia Drug Court	SADC	南澳大利亚毒品法庭	<a href="https://www.courts.sa.gov.au/">https://www.courts.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>			<i>None</i>	
<b>Vic</b>	Victorian Drug Court	VDC	维多利亚毒品法庭	<a href="https://www.mcv.vic.gov.au/">https://www.mcv.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Western Australian Drug Court	WADC	西澳大利亚毒品法庭	<a href="https://www.magistratescourt.wa.gov.au/">https://www.magistratescourt.wa.gov.au/</a>

<b>Energy Complaints Bodies</b>		<i>bodies that handle complaints about energy providers</i>		能源投诉机构 处理对能源供应商投诉的机构
<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>	
<b>ACT</b>			<i>See ACAT</i>	
<b>Cth</b>	Australian Energy Regulator Australian Energy Market Commission	AER AEMC	澳大利亚能源监管局 澳大利亚能源市场委员会	<a href="https://www.aer.gov.au/">https://www.aer.gov.au/</a> <a href="https://www.aemc.gov.au/">https://www.aemc.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	Energy and Water Ombudsman NSW	EWON	新南威尔士能源和水务申诉专员	<a href="https://www.ewon.com.au/">https://www.ewon.com.au/</a>
<b>NT</b>			<i>See NTCAT</i>	
<b>Qld</b>	Energy and Water Ombudsman Queensland	EWOQ	昆士兰能源和水务申诉专员	<a href="https://www.ewoq.com.au/">https://www.ewoq.com.au/</a>
<b>SA</b>	Energy and Water Ombudsman South Australia	EWOSA	南澳大利亚能源和水务申诉专员	<a href="https://ewosa.com.au/">https://ewosa.com.au/</a>
<b>Tas</b>	Energy Ombudsman Tasmania	EOT	塔斯马尼亚能源申诉专员	<a href="https://www.energyombudsman.tas.gov.au/">https://www.energyombudsman.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Energy and Water Ombudsman Victoria	EWOV	维多利亚能源和水务申诉专员	<a href="https://www.ewov.com.au/">https://www.ewov.com.au/</a>
<b>WA</b>	Energy and Water Ombudsman Western Australia	EWOWA	西澳大利亚能源和水务申诉专员	<a href="https://energyandwater.ombudsman.wa.gov.au/">https://energyandwater.ombudsman.wa.gov.au/</a>

---

**Family Violence Courts**

*courts that specialise in dealing with matters  
relating to family violence*

家庭暴力法庭  
专门处理家庭暴力相关事务的法庭

---

Name	Abbreviation	Chinese Translation	Website
<b>ACT</b> Australian Capital Territory Family Violence Court	ACT FVC	澳大利亚首都领地家庭暴力法庭	<a href="https://www.courts.act.gov.au/">https://www.courts.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>		<i>None</i>	
<b>NSW</b>		<i>None</i>	
<b>NT</b>		<i>None</i>	
<b>Qld</b> Queensland Specialist Domestic and Family Violence Court	Qld SDFVC	昆士兰家庭暴力法庭	<a href="https://www.courts.qld.gov.au/">https://www.courts.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b> South Australian Family Violence Court	SA FVC	南澳大利亚家庭暴力法庭	<a href="https://www.courts.sa.gov.au/">https://www.courts.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>		<i>None</i>	
<b>Vic</b> Victorian Specialist Family Violence Court	Vic SFVC	维多利亚家庭暴力法庭	<a href="https://www.mcv.vic.gov.au/">https://www.mcv.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>		<i>None</i>	

---



<b>Federal Agencies</b>	<i>entities established by the Australian government for a particular purpose</i>		联邦机构 澳大利亚政府为特定目的而设立的机构
<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>
Aged Care Quality and Safety Commission	ACQSC	澳大利亚老年护理质量与安全委员会	<a href="https://www.agedcarequality.gov.au/">https://www.agedcarequality.gov.au/</a>
Australian Bureau of Statistics	ABS	澳大利亚统计局	<a href="https://www.abs.gov.au/">https://www.abs.gov.au/</a>
Australian Communications and Media Authority	ACMA	澳大利亚通信和媒体管理局	<a href="https://www.acma.gov.au/">https://www.acma.gov.au/</a>
Australian Prudential Regulation Authority	APRA	澳大利亚审慎监管局	<a href="https://www.apra.gov.au/">https://www.apra.gov.au/</a>
Australian Securities and Investments Commission	ASIC	澳大利亚证券和投资委员会	<a href="https://asic.gov.au/">https://asic.gov.au/</a>
Australian Skills Quality Authority	ASQA	澳大利亚技能质量局	<a href="https://www.asqa.gov.au/">https://www.asqa.gov.au/</a>
Australian Taxation Office	ATO	澳大利亚税务局	<a href="https://www.ato.gov.au/">https://www.ato.gov.au/</a>
Australian Trade and Investment Commission	Austrade	澳大利亚贸易投资委员会	<a href="https://www.austrade.gov.au/">https://www.austrade.gov.au/</a>
Intellectual Property Australia	IP Australia	澳大利亚知识产权局	<a href="https://www.ipaustralia.gov.au/">https://www.ipaustralia.gov.au/</a>
National Anti-Corruption Commission	NACC	澳大利亚国家反腐败委员会	<a href="https://www.nacc.gov.au/">https://www.nacc.gov.au/</a>
National Indigenous Australians Agency	NIAA	澳大利亚国家原住民局	<a href="https://www.niaa.gov.au/">https://www.niaa.gov.au/</a>
Safe Work Australia	SWA	澳大利亚安全工作协会	<a href="https://www.safeworkaustralia.gov.au/">https://www.safeworkaustralia.gov.au/</a>
Services Australia	None	澳大利亚民政服务部	<a href="https://www.servicesaustralia.gov.au/">https://www.servicesaustralia.gov.au/</a>
Workplace Gender Equality Agency	WGEA	澳大利亚工作场所性别平等局	<a href="https://www.wgea.gov.au/">https://www.wgea.gov.au/</a>

<b>Health Complaints Bodies</b>		<i>bodies that handle disputes and complaints about health and disability care</i>		医护服务投诉机构 处理有关医疗保健和残障护理纠纷和投诉的机构
<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>	
<b>ACT</b>			<i>See ACT HRC</i>	
<b>Cth</b>	National Health Practitioner Ombudsman National Disability Insurance Scheme Quality and Safeguards Commission	NHPO NQSC	澳大利亚国家卫生从业者申诉专员 澳大利亚国家残障保险计划质量和保障 委员会	<a href="https://www.nhpo.gov.au/">https://www.nhpo.gov.au/</a> <a href="https://www.ndiscommission.gov.au/">https://www.ndiscommission.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	New South Wales Health Care Complaints Commission	NSW HCCC	新南威尔士医护服务投诉委员会	<a href="https://www.hccc.nsw.gov.au/">https://www.hccc.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Northern Territory Health and Community Services Complaints Commission	NT HCSCC	北领地医护和社区服务投诉委员会	<a href="https://hcsc.nt.gov.au/">https://hcsc.nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b>	Queensland Office of the Health Ombudsman	Qld OHO	昆士兰医护服务申诉专员办公室	<a href="https://www.oho.qld.gov.au/">https://www.oho.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	South Australian Health and Community Services Complaints Commissioner	SA HCSCC	南澳大利亚医护和社区服务投诉专员	<a href="https://www.hcsc.sa.gov.au/">https://www.hcsc.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Health Complaints Commissioner Tasmania	HCCT	塔斯马尼亚医护服务投诉专员	<a href="https://www.healthcomplaints.tas.gov.au/">https://www.healthcomplaints.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Victorian Health Complaints Commissioner Victorian Office of the Disability Services Commissioner	Vic HCC Vic ODSC	维多利亚医护服务投诉专员 维多利亚残障服务专员办公室	<a href="https://hcc.vic.gov.au/">https://hcc.vic.gov.au/</a> <a href="https://odsc.vic.gov.au/">https://odsc.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Western Australian Health and Disability Services Complaints Office	WA HaDSCO	西澳大利亚医护和残障服务投诉办公室	<a href="https://www.hadsco.wa.gov.au/">https://www.hadsco.wa.gov.au/</a>

**Housing Complaints Bodies**

*bodies that handle disputes and complaints  
 about housing*

住房投诉机构  
 处理有关住房纠纷和投诉的机构

Name	Abbreviation	Chinese Translation	Website
<b>ACT</b>	<i>See Access Canberra or ACAT</i>		
<b>Cth</b>	<i>None</i>		
<b>NSW</b> Office of the New South Wales Property Services Commissioner <i>See NFT or NCAT</i>	ONSWPSC	新南威尔士物业服务专员办公室	<a href="https://www.nsw.gov.au/">https://www.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b> Northern Territory Building Practitioners Board <i>See NTCA or NTCAT</i>	NTBPB	北领地建筑从业者委员会	<a href="https://bpb.nt.gov.au/">https://bpb.nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b> Queensland Residential Tenancies Authority Queensland Office of the Commissioner for Body Corporate and Community Management Queensland Building and Construction Commission <i>See QCAT</i>	RTA Qld OCBCCM Qld QBCC	昆士兰住宅租赁管理局 昆士兰法人团体和社区管理专员办公室 昆士兰州建筑委员会	<a href="https://www.rta.qld.gov.au/">https://www.rta.qld.gov.au/</a> <a href="https://www.qld.gov.au/">https://www.qld.gov.au/</a> <a href="https://www.qbcc.qld.gov.au/">https://www.qbcc.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	<i>See SA CBS or SACAT</i>		
<b>Tas</b>	<i>See Tas CBOS or TASCAT</i>		
<b>Vic</b> Victorian Residential Tenancies Bond Authority Victorian Building Authority <i>See CAV or VCAT</i>	RTBA Vic VBA	维多利亚住宅租赁押金管理局 维多利亚建筑管理局	<a href="https://rentalbonds.vic.gov.au/">https://rentalbonds.vic.gov.au/</a> <a href="https://www.vba.vic.gov.au/">https://www.vba.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	<i>See CPWA or WA SAT</i>		
<b>All</b> Community Legal Centres ( <i>various</i> ) Tenants' Unions ( <i>various</i> )	CLC TU	社区法律中心（因地区而异） 租户联盟（因地区而异）	<a href="https://clcs.org.au/">https://clcs.org.au/</a> <a href="https://www.tenants.org.au/">https://www.tenants.org.au/</a>

<b>Human Rights Complaints Bodies</b>		<i>bodies which handle complaints about discrimination and human rights breaches</i>		人权投诉机构 处理有关歧视和侵犯人权行为的投诉的机构
	<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>
<b>ACT</b>	Australian Capital Territory Human Rights Commission	ACT HRC	澳大利亚首都领地人权委员会	<a href="https://www.hrc.act.gov.au/">https://www.hrc.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>	Australian Human Rights Commission	AHRC	澳大利亚人权委员会	<a href="https://humanrights.gov.au/">https://humanrights.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	Anti-Discrimination New South Wales	ADNSW	新南威尔士反歧视委员会	<a href="https://antidiscrimination.nsw.gov.au/">https://antidiscrimination.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Northern Territory Anti-Discrimination Commission	NTADC	北领地反歧视委员会	<a href="https://adc.nt.gov.au/">https://adc.nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b>	Queensland Human Rights Commission	QHRC	昆士兰人权委员会	<a href="https://www.qhrc.qld.gov.au/">https://www.qhrc.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	Equal Opportunity South Australia	EOSA	南澳大利亚平等机会组织	<a href="https://www.equalopportunity.sa.gov.au/">https://www.equalopportunity.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Equal Opportunity Tasmania	EOT	塔斯马尼亚平等机会组织	<a href="https://equalopportunity.tas.gov.au/">https://equalopportunity.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Victorian Equal Opportunity and Human Rights Commission	VEOHRC	维多利亚平等机会和人权委员会	<a href="https://www.humanrights.vic.gov.au/">https://www.humanrights.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Equal Opportunity Commission of Western Australia	EOCWA	西澳大利亚平等机会委员会	<a href="https://www.wa.gov.au/">https://www.wa.gov.au/</a>

<b>Indigenous Courts</b>		<i>courts or court procedures that are modified for offenders who are Indigenous</i>		原住民法庭 为原住民罪犯作出适当调整的法庭或法庭程序
	<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>
<b>ACT</b>	Circle Sentencing Court of the Magistrates Court of the Australian Capital Territory	AMC CSC	澳大利亚首都领地地方法院圆桌会议式量刑法庭	<a href="https://www.courts.act.gov.au/">https://www.courts.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>	Indigenous List of the Federal Circuit and Family Court of Australia	FCFCOA IL	澳大利亚联邦巡回法院和家事法院原住民名单	<a href="https://www.fcfoa.gov.au/">https://www.fcfoa.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	Circle Sentencing Court of the Local Court of New South Wales	NSWLC CSC	新南威尔士地方法院圆桌会议式量刑法庭	<a href="https://www.judcom.nsw.gov.au/">https://www.judcom.nsw.gov.au/</a>
	Youth Koori Court of the Children's Court of New South Wales	NCC YKC	新南威尔士儿童法院青年库里法庭	<a href="https://childrenscourt.nsw.gov.au/">https://childrenscourt.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>			<i>None</i>	
<b>Qld</b>	Murri Court of the Magistrates Court of Queensland	QMC MC	昆士兰地方法院慕里法院	<a href="https://www.courts.qld.gov.au/">https://www.courts.qld.gov.au/</a>
	Murri Court of the Childrens Court of Queensland	QCC MC	昆士兰儿童法院慕里法院	
<b>SA</b>	Nunga Court Division of the Magistrates Court of South Australia	SAMC NCD	南澳大利亚地方法院南阁法庭分庭	<a href="https://www.courts.sa.gov.au/">https://www.courts.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>			<i>None</i>	
<b>Vic</b>	Koori Court of the Magistrates' Court of Victoria County Koori Court of Victoria	MCV K Vic CKC	维多利亚地方法院科瑞法院 维多利亚科瑞地区法院	<a href="https://www.mcv.vic.gov.au/">https://www.mcv.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Circle Sentencing Court of the Magistrates Court of the Australian Capital Territory	AMC CSC	澳大利亚首都领地地方法院圆桌会议式量刑法庭	<a href="https://www.courts.act.gov.au/">https://www.courts.act.gov.au/</a>

<b>Industrial Relations Institutions</b>		<i>courts and commissions that handle matters between management and workers in industry</i>		劳资关系机构 处理行业管理层和工人之间事务的法庭和委员会
<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>	
<b>ACT</b>		<i>None</i>		
<b>Cth</b>	Fair Work Commission	FWC	公平工作委员会	<a href="https://www.fwc.gov.au/">https://www.fwc.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	Industrial Relations Commission of New South Wales	NSW IRC	新南威尔士劳资关系委员会	<a href="https://irc.nsw.gov.au/">https://irc.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>		<i>None</i>		
<b>Qld</b>	Industrial Relations Commission of Queensland Industrial Court of Queensland	QIRC QIC	昆士兰劳资关系委员会 昆士兰劳资法庭	<a href="https://www.qirc.qld.gov.au/">https://www.qirc.qld.gov.au/</a> <a href="https://www.courts.qld.gov.au/">https://www.courts.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	South Australian Employment Tribunal	SAET	南澳大利亚劳资仲裁庭	<a href="https://www.saet.sa.gov.au/">https://www.saet.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Tasmanian Industrial Commission	TIC	塔斯马尼亚劳资委员会	<a href="https://www.tic.tas.gov.au/">https://www.tic.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Industrial Relations Victoria	IRV	维多利亚劳资关系协会	<a href="https://www.vic.gov.au/">https://www.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Western Australian Industrial Relations Commission	WAIRC	西澳大利亚劳资关系委员会	<a href="https://www.wairc.wa.gov.au/">https://www.wairc.wa.gov.au/</a>

<b>Inferior Courts</b>		<i>courts below the level of the intermediate court in their court hierarchy</i>		初级法院 在其等级中处于中级法院以下级别的法院
<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>	
<b>ACT</b>	Magistrates Court of the Australian Capital Territory	AMC	澳大利亚首都领地地方法院	<a href="https://www.courts.act.gov.au/">https://www.courts.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>	Federal Circuit and Family Court of Australia	FCFCOA	澳大利亚联邦巡回法院和家事法院	<a href="https://www.fccoa.gov.au/">https://www.fccoa.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	Local Court of New South Wales	NSWLC	新南威尔士地方法院	<a href="https://localcourt.nsw.gov.au/">https://localcourt.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Local Court of the Northern Territory	NTLC	北领地地方法院	<a href="https://localcourt.nt.gov.au/">https://localcourt.nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b>	Queensland Land Court Magistrates Court of Queensland	QLC QMC	昆士兰土地法院 昆士兰地方法院	<a href="https://www.courts.qld.gov.au/">https://www.courts.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	Magistrates Court of South Australia	SAMC	南澳大利亚地方法院	<a href="https://www.courts.sa.gov.au/">https://www.courts.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Magistrates Court of Tasmania	MCT	塔斯马尼亚地方法院	<a href="https://www.magistratescourt.tas.gov.au/">https://www.magistratescourt.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Magistrates' Court of Victoria	MCV	维多利亚地方法院	<a href="https://www.mcv.vic.gov.au/">https://www.mcv.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Magistrates Court of Western Australia	WAMC	西澳大利亚地方法院	<a href="https://www.coronerscourt.wa.gov.au/">https://www.coronerscourt.wa.gov.au/</a>

<b>Intermediate Courts</b>		<i>courts in the middle of their hierarchy, above an inferior court and below a superior court</i>		中级法院 处于下级法院之上、上级法院之下（等级中间）的法院
<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>	
<b>ACT</b>			<i>None</i>	
<b>Cth</b>	Federal Circuit and Family Court of Australia	FCFCOA	澳大利亚联邦巡回法院和家事法院	<a href="https://www.fcftoa.gov.au/">https://www.fcftoa.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	District Court of New South Wales	NSWDC	新南威尔士州地区法院	<a href="https://districtcourt.nsw.gov.au/">https://districtcourt.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>			<i>None</i>	
<b>Qld</b>	Planning and Environment Court of Queensland District Court of Queensland	QPEC QDC	昆士兰规划和环境法庭 昆士兰地区法院	<a href="https://www.courts.qld.gov.au/">https://www.courts.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	District Court of South Australia	SADC	南澳大利亚地区法院	<a href="https://www.courts.sa.gov.au/">https://www.courts.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>			<i>None</i>	
<b>Vic</b>	County Court of Victoria	VCC	维多利亚地区法院	<a href="https://www.countycourt.vic.gov.au/">https://www.countycourt.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	District Court of Western Australia	WADC	西澳大利亚地区法院	<a href="https://www.districtcourt.wa.gov.au/">https://www.districtcourt.wa.gov.au/</a>



<b>Justice Departments</b>		<i>departments responsible for enforcing laws</i>		司法部门 负责执行法律的部门
	<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>
<b>ACT</b>	Australian Capital Territory Justice and Community Safety Directorate	ACT JACS	澳大利亚首都领地司法和社区安全局	<a href="https://www.justice.act.gov.au/">https://www.justice.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>	Attorney-General's Department	AGD	澳大利亚总检察长部	<a href="https://www.ag.gov.au/">https://www.ag.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	New South Wales Department of Communities and Justice	NSW DCJ	新南威尔士社区和司法部	<a href="https://dcj.nsw.gov.au/">https://dcj.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Northern Territory Department of the Attorney-General and Justice	NT DAGJ	北领地总检察长和司法部	<a href="https://justice.nt.gov.au/">https://justice.nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b>	Queensland Department of Justice and Attorney-General	Qld DJAG	昆士兰司法和总检察长部	<a href="https://www.justice.qld.gov.au/">https://www.justice.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	South Australia Attorney-General's Department	SA AGD	南澳大利亚总检察长部	<a href="https://www.agd.sa.gov.au/">https://www.agd.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Tasmania Department of Justice	Tas DoJ	塔斯马尼亚司法部	<a href="https://www.justice.tas.gov.au/">https://www.justice.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Victorian Department of Justice and Community Safety	Vic DJCS	维多利亚司法和社区安全部	<a href="https://www.justice.vic.gov.au/">https://www.justice.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Western Australia Department of Justice	WA DoJ	西澳大利亚州司法部	<a href="https://www.wa.gov.au/">https://www.wa.gov.au/</a>

<b>Law Enforcement Agencies</b>		<i>agencies responsible for enforcing laws</i>		执法机构 负责执行法律的机构
	<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>
<b>ACT</b>	Australian Capital Territory Policing	ACTPol	澳大利亚首都领地警察局	<a href="https://www.police.act.gov.au/">https://www.police.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>	Australian Border Force	ABF	澳大利亚边防部队	<a href="https://www.abf.gov.au/">https://www.abf.gov.au/</a>
	Australian Federal Police	AFP	澳大利亚联邦警察	<a href="https://www.afp.gov.au/">https://www.afp.gov.au/</a>
	Department of Home Affairs	Home Affairs	澳大利亚内政事务部	<a href="https://www.homeaffairs.gov.au/">https://www.homeaffairs.gov.au/</a>
	Australian Criminal Intelligence Commission	ACIC	澳大利亚刑事情报委员会	<a href="https://www.acic.gov.au/">https://www.acic.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	New South Wales Police Force	NSWPF	新南威尔士警察局	<a href="https://www.police.nsw.gov.au/">https://www.police.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Northern Territory Police Force	NTPF	北领地警察局	<a href="https://pfes.nt.gov.au/police">https://pfes.nt.gov.au/police</a>
<b>Qld</b>	Queensland Police Service	QPS	昆士兰警察局	<a href="https://www.police.qld.gov.au/">https://www.police.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	South Australia Police	SAPOL	南澳大利亚警察局	<a href="https://www.police.sa.gov.au/">https://www.police.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Tasmania Police	TASPOL	塔斯马尼亚警察局	<a href="https://www.police.tas.gov.au/">https://www.police.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Victoria Police	VicPol	维多利亚警察局	<a href="https://www.police.vic.gov.au/">https://www.police.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Western Australia Police Force	WAPOL	西澳大利亚警察局	<a href="https://www.police.wa.gov.au/">https://www.police.wa.gov.au/</a>

<b>Legal Assistance Services</b>		<i>free or low-cost legal services provided to people who cannot engage their own lawyer</i>		法律援助服务 为无力聘请律师的人提供免费或低价的法律服务
<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>	
<b>ACT</b>	Legal Aid Australian Capital Territory Aboriginal Legal Service (NSW/ACT) Limited	LA ACT ALSNSWACT	澳大利亚首都领地法律援助处 原住民法律服务（新州/首都地）有限公司	<a href="https://www.legalaidact.org.au/">https://www.legalaidact.org.au/</a> <a href="https://www.alsnswact.org.au/">https://www.alsnswact.org.au/</a>
<b>Cth</b>	National Family Violence Prevention Legal Services National Aboriginal and Torres Strait Islander Legal Services	NFVPLS NATSILS	澳大利亚全国家庭暴力预防法律服务处 澳大利亚全国原住民和托雷斯海峡岛民法律服务处	<a href="https://nationalfvpls.org/">https://nationalfvpls.org/</a> <a href="https://www.natsils.org.au/">https://www.natsils.org.au/</a>
<b>NSW</b>	Legal Aid New South Wales Aboriginal Legal Service (NSW/ACT) Limited	LANSW ALSNSWACT	新南威尔士法律援助处 原住民法律服务（新州/首都地）有限公司	<a href="https://www.legalaid.nsw.gov.au/">https://www.legalaid.nsw.gov.au/</a> <a href="https://www.alsnswact.org.au/">https://www.alsnswact.org.au/</a>
<b>NT</b>	Northern Territory Legal Aid Commission North Australian Aboriginal Justice Agency	NTLAC NAAJA	北领地法律援助委员会 北澳大利亚原住民司法局	<a href="https://www.legalaid.nt.gov.au/">https://www.legalaid.nt.gov.au/</a> <a href="http://www.naaja.org.au/">http://www.naaja.org.au/</a>
<b>Qld</b>	Legal Aid Queensland Aboriginal and Torres Strait Islander Legal Service (Qld) Ltd	LAQ ATSILS Qld	昆士兰法律援助处 原住民和托雷斯海峡岛民法律服务（昆士兰州）有限公司	<a href="https://www.legalaid.qld.gov.au/">https://www.legalaid.qld.gov.au/</a> <a href="https://atsils.org.au/">https://atsils.org.au/</a>
<b>SA</b>	Legal Services Commission of South Australia Aboriginal Legal Rights Movement (South Australia)	LSCSA ALRM SA	南澳大利亚法律服务委员会 原住民合法权利运动（南澳大利亚）	<a href="https://lsc.sa.gov.au/">https://lsc.sa.gov.au/</a> <a href="https://www.alrm.org.au/">https://www.alrm.org.au/</a>
<b>Tas</b>	Legal Aid Commission of Tasmania Tasmanian Aboriginal Legal Service	LACT TALS	塔斯马尼亚法律援助委员会 塔斯马尼亚原住民法律服务处	<a href="https://www.legalaid.tas.gov.au/">https://www.legalaid.tas.gov.au/</a> <a href="https://tals.net.au/">https://tals.net.au/</a>
<b>Vic</b>	Victoria Legal Aid Victorian Aboriginal Legal Service	VLA VALS	维多利亚法律援助处 维多利亚原住民法律服务处	<a href="https://www.legalaid.vic.gov.au/">https://www.legalaid.vic.gov.au/</a> <a href="https://www.vals.org.au/">https://www.vals.org.au/</a>
<b>WA</b>	Legal Aid Western Australia Aboriginal Legal Service of Western Australia Limited	LAWA ALSWA	西澳大利亚法律援助处 西澳大利亚原住民法律服务有限公司	<a href="https://www.legalaid.wa.gov.au/">https://www.legalaid.wa.gov.au/</a> <a href="https://www.als.org.au/">https://www.als.org.au/</a>
<b>All</b>	Community Legal Centres ( <i>various</i> ) Specialist Domestic Violence Services ( <i>various</i> )	CLC SDVS	社区法律中心（因地区而异） 家庭暴力专门服务处（因地区而异）	<a href="https://clcs.org.au/">https://clcs.org.au/</a> <a href="https://www.ag.gov.au/">https://www.ag.gov.au/</a>

<b>Legal Services Complaints Bodies</b>		<i>bodies that handle complaints about the conduct of legal practitioners</i>		法律服务投诉机构 处理对法律从业者行为投诉的机构
<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>	
<b>ACT</b>	Law Society of the Australian Capital Territory	ACTLS	澳大利亚首都领地律师协会	<a href="https://www.actlawsociety.asn.au/">https://www.actlawsociety.asn.au/</a>
<b>Cth</b>			None	
<b>NSW</b>	New South Wales Office of the Legal Services Commissioner	NSW OLSC	新南威尔士法律服务专员办公室	<a href="https://www.olsc.nsw.gov.au/">https://www.olsc.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Law Society Northern Territory	LSNT	北领地律师协会	<a href="https://lawsocietynt.asn.au/">https://lawsocietynt.asn.au/</a>
<b>Qld</b>	Queensland Legal Services Commission	Qld LSC	昆士兰法律服务委员会	<a href="https://www.lsc.qld.gov.au/">https://www.lsc.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	Legal Services Commission of South Australia	SA LSC	南澳大利亚法律服务委员会	<a href="https://lsc.sa.gov.au/">https://lsc.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Legal Profession Board of Tasmania	LPBT	塔斯马尼亚法律职业委员会	<a href="https://www.lpbtt.com.au/">https://www.lpbtt.com.au/</a>
<b>Vic</b>	Victorian Legal Services Board and Commissioner	VLSB+C	维多利亚法律服务委员会和专员	<a href="https://lsbc.vic.gov.au/">https://lsbc.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Legal Practice Board of Western Australia	LPBWA	西澳大利亚法律执业委员会	<a href="https://www.lpbwa.org.au/">https://www.lpbwa.org.au/</a>

<b>Mental Health Bodies</b>		<i>courts, tribunals and commissions that handle cases involving mentally unwell people</i>		精神健康机构 处理涉及精神疾病者案件的法院、仲裁庭和委员会
<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>	
<b>ACT</b>	Australian Capital Territory Office for Mental Health and Wellbeing	ACT OMHW	澳大利亚首都领地精神和福祉办公室	<a href="https://www.health.act.gov.au/">https://www.health.act.gov.au/</a>
	Australian Capital Territory Mental Health Court Assessment and Liaison Service	ACT MHCALS	澳大利亚首都领地精神健康法庭评估和联络服务处	<a href="https://www.canberrahealthservices.act.gov.au/">https://www.canberrahealthservices.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>	National Mental Health Commission	NMHC	澳大利亚国家精神健康委员会	<a href="https://www.mentalhealthcommission.gov.au/">https://www.mentalhealthcommission.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	New South Wales Mental Health Review Tribunal	NSW MHRT	新南威尔士精神健康复议仲裁庭	<a href="https://www.mhrt.nsw.gov.au/">https://www.mhrt.nsw.gov.au/</a>
	Mental Health Commission of New South Wales	NMHC	新南威尔士精神健康委员会	<a href="https://www.nswmentalhealthcommission.com.au/">https://www.nswmentalhealthcommission.com.au/</a>
<b>NT</b>	Northern Territory Mental Health Review Tribunal	NT MHRT	北领地精神健康仲裁庭	<a href="https://nt.gov.au/">https://nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b>	Queensland Mental Health Review Tribunal	Qld MHRT	昆士兰精神健康复议仲裁庭	<a href="https://www.mhrt.qld.gov.au/">https://www.mhrt.qld.gov.au/</a>
	Queensland Mental Health Court	Qld MHC	昆士兰精神健康法庭	<a href="https://www.courts.qld.gov.au/">https://www.courts.qld.gov.au/</a>
	Queensland Mental Health Commission	QMHC	昆士兰精神健康委员会	<a href="https://www.qmhc.qld.gov.au/">https://www.qmhc.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	Treatment Intervention Court of the Magistrates Court of South Australia	SAMC TIC	南澳大利亚地方法院治疗干预法庭	<a href="https://www.courts.sa.gov.au/">https://www.courts.sa.gov.au/</a>
	South Australian Mental Health Commission	SAMHC	南澳大利亚精神健康委员会	<a href="https://lifeinmind.org.au/">https://lifeinmind.org.au/</a>
<b>Tas</b>	Diversion List of the Magistrates Court of Tasmania	MCT DL	塔斯马尼亚地方法院分流处理名单	<a href="https://www.magistratescourt.tas.gov.au/">https://www.magistratescourt.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Victorian Mental Health Tribunal	Vic MHT	维多利亚精神健康仲裁庭	<a href="https://www.mht.vic.gov.au/">https://www.mht.vic.gov.au/</a>
	Assessment and Referral Court of the Magistrates' Court of Victoria	MCV ARC	维多利亚地方法院评估和转介法庭	<a href="https://mcv.vic.gov.au/">https://mcv.vic.gov.au/</a>
	Victorian Mental Health and Wellbeing Commission	Vic MHCW	维多利亚州精神健康和福祉委员会	<a href="https://www.mhwc.vic.gov.au/">https://www.mhwc.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Mental Health Tribunal of Western Australia	WA MHT	西澳精神健康仲裁庭	<a href="https://www.mht.wa.gov.au/">https://www.mht.wa.gov.au/</a>
	Mental Health Court Diversion Program of the Mental Health Commission of Western Australia	WAMHC MHCDP	西澳大利亚精神健康委员会精神健康法庭分流处理计划	<a href="https://www.mhc.wa.gov.au/">https://www.mhc.wa.gov.au/</a>

<b>Ombudsmen</b>		<i>officials appointed to handle complaints about the public or private sector</i>		申诉专员 被任命处理公共或私营部门投诉的官员
	<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>
<b>ACT</b>	Australian Capital Territory Ombudsman	ACTO	澳大利亚首都领地申诉专员	<a href="https://www.ombudsman.act.gov.au/">https://www.ombudsman.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>	Commonwealth Ombudsman	CO	澳大利亚联邦申诉专员	<a href="https://www.ombudsman.gov.au/">https://www.ombudsman.gov.au/</a>
	Australian Financial Complaints Authority	AFCA	澳大利亚金融投诉管理局	<a href="https://www.afca.org.au/">https://www.afca.org.au/</a>
	Produce and Grocery Industry Ombudsman	PGIO	澳大利亚农产品和杂货行业申诉专员	<a href="https://www.produceandgroceryombudsman.com.au/">https://www.produceandgroceryombudsman.com.au/</a>
	Telecommunications Industry Ombudsman	TIO	澳大利亚电信业申诉专员	<a href="https://www.tio.com.au/">https://www.tio.com.au/</a>
	Office of the Australian Information Commissioner	OAIC	澳大利亚信息专员办公室	<a href="https://www.oaic.gov.au/">https://www.oaic.gov.au/</a>
	Tolling Customer Ombudsman	TCO	澳大利亚收费道路客户申诉专员	<a href="https://www.tollingombudsman.com.au/">https://www.tollingombudsman.com.au/</a>
	Australian Small Business and Family Enterprise Ombudsman Fair Work Ombudsman	ASBFEO FWO	澳大利亚小企业和家庭企业申诉专员 澳大利亚公平工作申诉专员	<a href="https://www.asbfeo.gov.au/">https://www.asbfeo.gov.au/</a> <a href="https://www.fairwork.gov.au/">https://www.fairwork.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	New South Wales Ombudsman	NSWO	新南威尔士申诉专员	<a href="https://www.ombo.nsw.gov.au/">https://www.ombo.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Ombudsman for the Northern Territory	NTO	北领地申诉专员	<a href="https://www.ombudsman.nt.gov.au/">https://www.ombudsman.nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b>	Queensland Ombudsman	QO	昆士兰申诉专员	<a href="https://www.ombudsman.qld.gov.au/">https://www.ombudsman.qld.gov.au/</a>
	Queensland Training Ombudsman	QTO	昆士兰培训申诉专员	<a href="https://trainingombudsman.qld.gov.au/">https://trainingombudsman.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	Ombudsman South Australia	OSA	南澳大利亚申诉专员	<a href="https://www.ombudsman.sa.gov.au/">https://www.ombudsman.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Ombudsman Tasmania	OT	塔斯马尼亚申诉专员	<a href="https://www.ombudsman.tas.gov.au/">https://www.ombudsman.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Victorian Ombudsman	VO	维多利亚申诉专员	<a href="https://www.ombudsman.vic.gov.au/">https://www.ombudsman.vic.gov.au/</a>
	Victorian Public Transport Ombudsman	PTO Vic	维多利亚公共交通申诉专员	<a href="https://www.ptovic.com.au/">https://www.ptovic.com.au/</a>
<b>WA</b>	Ombudsman Western Australia	OWA	西澳大利亚申诉专员	<a href="https://www.ombudsman.wa.gov.au/">https://www.ombudsman.wa.gov.au/</a>

<b>Parole Boards</b>		<i>bodies that make decisions about a prisoner's release into the community under supervision</i>		假释委员会 做出将囚犯释放到社区并予以监督决定的机构
	<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>
<b>ACT</b>	Australian Capital Territory Sentence Administration Board	ACT SAB	澳大利亚首都领地刑罚管理委员会	<a href="https://www.justice.act.gov.au/">https://www.justice.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>	Commonwealth Parole Office	CPO	联邦假释办公室	<a href="https://www.ag.gov.au/">https://www.ag.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	New South Wales State Parole Authority	NSW SPA	新南威尔士假释管理局	<a href="https://www.paroleauthority.nsw.gov.au/">https://www.paroleauthority.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Parole Board of the Northern Territory	NTPB	北领地假释委员会	<a href="https://paroleboard.nt.gov.au/">https://paroleboard.nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b>	Parole Board Queensland	PBQ	昆士兰假释委员会	<a href="https://pbq.qld.gov.au/">https://pbq.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	South Australian Parole Board	SAPB	南澳大利亚假释委员会	<a href="https://www.corrections.sa.gov.au/">https://www.corrections.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Parole Board of Tasmania	PBT	塔斯马尼亚假释委员会	<a href="https://www.justice.tas.gov.au/">https://www.justice.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Adult Parole Board of Victoria	APBV	维多利亚成人假释委员会	<a href="https://www.corrections.vic.gov.au/">https://www.corrections.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Prisoners Review Board of Western Australia	WA PRB	西澳大利亚囚犯审查委员会	<a href="https://www.prisonersreviewboard.wa.gov.au/">https://www.prisonersreviewboard.wa.gov.au/</a>

<b>Superior Courts</b>		<i>courts at a level higher than inferior courts and intermediate courts in their hierarchy</i>		高级法院 其级别高于下级法院和中级法院的法院
<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>	
<b>ACT</b>	Australian Capital Territory Supreme Court	ACTSC	澳大利亚首都领地最高法院	<a href="https://www.courts.act.gov.au/">https://www.courts.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>	Federal Court of Australia	FCA	澳大利亚联邦法院	<a href="https://www.fedcourt.gov.au/">https://www.fedcourt.gov.au/</a>
	Federal Circuit and Family Court of Australia	FCFCOA	澳大利亚联邦巡回法院和家事法院	<a href="https://www.fcfoa.gov.au/">https://www.fcfoa.gov.au/</a>
	High Court of Australia	HCA	澳大利亚最高法院	<a href="https://www.hcourt.gov.au/">https://www.hcourt.gov.au/</a>
<b>NSW</b>	Land and Environment Court of New South Wales	NSWLEC	新南威尔士州土地和环境法院	<a href="https://lec.nsw.gov.au/">https://lec.nsw.gov.au/</a>
	Supreme Court of New South Wales	NSWSC	新南威尔士州最高法院	<a href="https://supremecourt.nsw.gov.au/">https://supremecourt.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Supreme Court of the Northern Territory	NTSC	北领地最高法院	<a href="https://supremecourt.nt.gov.au/">https://supremecourt.nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b>	Supreme Court of Queensland	QSC	昆士兰州最高法院	<a href="https://www.courts.qld.gov.au/">https://www.courts.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	Supreme Court of South Australia	SASC	南澳大利亚州最高法院	<a href="https://www.courts.sa.gov.au/">https://www.courts.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Supreme Court of Tasmania	TSC	塔斯马尼亚州最高法院	<a href="https://www.supremecourt.tas.gov.au/">https://www.supremecourt.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Supreme Court of Victoria	VSC	维多利亚州最高法院	<a href="https://www.supremecourt.vic.gov.au/">https://www.supremecourt.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Family Court of Western Australia	FCWA	西澳大利亚州家事法院	<a href="https://www.familycourt.wa.gov.au/">https://www.familycourt.wa.gov.au/</a>
	Supreme Court of Western Australia	WASC	西澳大利亚州最高法院	<a href="https://www.supremecourt.wa.gov.au/">https://www.supremecourt.wa.gov.au/</a>



<b>Victim Support Agencies</b>		<i>bodies that provide free assistance to victims of crime, witnesses, and their family</i>		犯罪受害人援助机构 为犯罪受害人、证人及其家属提供免费协助的机构
<b>Name</b>	<b>Abbreviation</b>	<b>Chinese Translation</b>	<b>Website</b>	
<b>ACT</b>	Victim Support Australian Capital Territory	VSACT	澳大利亚首都领地犯罪受害人援助处	<a href="https://www.hrc.act.gov.au/">https://www.hrc.act.gov.au/</a>
<b>Cth</b>			None	
<b>NSW</b>	New South Wales Victims Services	NSW VS	新南威尔士犯罪受害人服务处	<a href="https://www.victimsservices.justice.nsw.gov.au/">https://www.victimsservices.justice.nsw.gov.au/</a>
<b>NT</b>	Northern Territory Crime Victims Services Unit	NT CVSU	北领地犯罪受害人服务处	<a href="https://nt.gov.au/">https://nt.gov.au/</a>
<b>Qld</b>	Victim Assist Queensland	VAQ	昆士兰犯罪受害人援助处	<a href="https://www.qld.gov.au/">https://www.qld.gov.au/</a>
<b>SA</b>	Victims of Crime South Australia	VOCSA	南澳大利亚犯罪受害人援助处	<a href="https://www.voc.sa.gov.au/">https://www.voc.sa.gov.au/</a>
<b>Tas</b>	Victims Support Services Tasmania	Tas VSS	塔斯马尼亚犯罪受害人援助服务处	<a href="https://www.justice.tas.gov.au/">https://www.justice.tas.gov.au/</a>
<b>Vic</b>	Victorian Victims of Crime Assistance Tribunal	VOCAT	维多利亚犯罪受害人援助仲裁庭	<a href="https://vocat.vic.gov.au/">https://vocat.vic.gov.au/</a>
<b>WA</b>	Western Australia Victim Support Service Western Australia Office of Criminal Injuries Compensation	WA VSS WA OCIC	西澳受害人支援服务处 西澳刑事伤害赔偿处	<a href="https://www.wa.gov.au/">https://www.wa.gov.au/</a> <a href="https://cict.justice.wa.gov.au/">https://cict.justice.wa.gov.au/</a>